

Tysk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [K](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [U](#) - [V](#) - [W](#) - [Ü](#) - [Z](#)

Tysk	Engelsk	Dansk	Hollandsk
Absperrgitter (n)	queen excluder	dronningegitter	koninginnenrooster
Ameisensäure (f)	formic acid	myresyre	mierenzuur
Ammenbiene (f)	nurse bee	ammebi	verzorgingsbij
Arbeiter (m)	worker	arbejder	arbeider
Aufsatz (m)	honey chamber	magasin	honingkamer
ausbeuten	forage	samle	verzamelen
Baubiene (f)	wax-making bee	byggebi	bouwbij
Begattung (f)	mating	parring	paring
Begattungskästchen (n)	mating hive	Kielerstade	bevruchtingskastje
Begattungskästchen (n)	mating hive	parringsstade	bevruchtingskastje
Beobachtungsstock (m)	observation hive	observationsstade	observatiekast
Bestäubung (f)	pollination	bestøvning	bestuiving
Beutenkäfer (m), kleine	hive beetle, small	stadebille, lille	bijenkastkever, kleine
Biene (f)	bee	bi	bij
Bienenkasten (m)	hive	bistade	bijenkast
Bienenpest (f)	bee pest	bipest	bijenpest
Bienenschleier (m)	bee veil	bislør	bijensluier
Bienenstand (m)	apiary	bigård	bijenstand
Bienenstock (m)	hive	bistade	bijenkast
Bienenstockkäfer (m)	hive beetle, small	stadebille, lille	bijenkastkever, kleine
Bienenvolk (n)	colony of bees	bifamilie	bijenvolk
Bienenwachs (n)	beeswax	bivoks	bijenwas
Bienenweide (f)	bee forage	trækkilder	bijenweide
Blattlaus (f)	green-fly	bladlus	bladluis
Brut (f)	brood	yngel	broed
Brutnest (n)	brood nest	yngelleje	broed nest
Brutwabe (f)	brood comb	yngeltavle	broed raat
deckeln	cap	forsegle	verdekkelen
Drohnenbrut (f)	drone brood	droneyngel	darrenbroed
Drohnenwabe (f)	drone comb	dronetavle	darrenraat
Eiablage (f)	egg laying	æglægning	eileg
einknaulen	ball	indnøgle	ballen
eintragen	collect	samle	verzamelen

Tysk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [K](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [U](#) - [V](#) - [W](#) - [Ü](#) - [Z](#)

Tysk	Engelsk	Dansk	Hollandsk
einwintern	winter, prepare for	indvintre	inwinteren
entdeckeln	uncap	skrælle	ontzegelen
ernten	extract	høste	oogsten
Etikette (f)	label	etikette	etiket
Faulbrut (f)	foul brood	bipest	vuilbroed
Flugloch (n)	entrance	flyvespalte	vliegspleet
Flügel (m)	wing	vinge	vleugel
Fungizid (n)	fungicide	fungicid	fungicide
Futtermangel (m)	shortage of stores	fodermangel	voedergebrek
Futtersaft (m)	larval food	fodersaft	voedersap
geschlossen	sealed	forseglet	gesloten
Gift (n)	poison	gift	vergif
Gift (n)	venom	gift	bijengif
Haupttracht (f)	main flow	hovedtræk	hoofddracht
Heide (f)	heather	lyng	heide
Honig (m)	honey	honning	honing
Honigertrag (m)	yield	udbytte	opbrengst
Honigglas (n)	honey jar	honningglas	honingpot
Honigschleuder (f)	extractor	slynge	slinger
Honigtau (m)	honeydew	honningdug	honingdauw
Honigtauhonig (m)	honeydew honey	skovhonning	honingdauwhoning
Honigwabe (f)	honey comb	honningtavle	honingraat
Imker (m)	beekeeper	biavler	bijenhouders
Imkerverein (m)	beekeeper's association	biavlerforening	Bijenhoudersvereniging
infizieren	infect	smitte	infecteren
Insektizid (n)	insecticide	insekticid	insecticide
Kalkbrut (f)	chalk brood	kalkyngel	kalkbroed
kandierter Honig (m)	granulated honey	krystalliseret honning	gekristallisserde honing
Kasten (m)	hive	stade	kast
Klee (m)	clover	kløver	klaver
Krankheit (f)	disease	sygdom	ziekte
Kreuzung (f)	cross-breed	krydsning	kruising
Kristallisierung (f)	granulation	krystallisering	kristallisering

Tysk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [K](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [U](#) - [V](#) - [W](#) - [Ü](#) - [Z](#)

Tysk	Engelsk	Dansk	Hollandsk
Kunstwabe (f)	comb foundation	kunsttavle	kunstraat
Kunstwabe (f)	foundation	kunsttavle	kunstwafel (flemish)
Königin (f)	queen	dronning	koningin
Königinnenzucht (f)	queen rearing	dronningavl	koninginnenteelt
Larve (f)	larva	larve	larve
Linde (f)	lime tree	lind	linde
Löwenzahn (m)	dandelion	mælkebøtte	paardenbloem
Met (m)	mead	mjød	mede
Milchsäure (f)	lactic acid	mælkesyre	melkzuur
männlich	male	han-	mannelijk
Nektar (m)	nectar	nektar	nektar
Oxalsäure (f)	oxalic acid (?)	oxalsyre	oxaalzuur
Pestizid (n)	pesticide	pesticid	pesticide
Pollen (m)	pollen	pollen	pollen
Propolis (f)	propolis	propolis	propolis
Puppe (f)	pupa	puppe	pop
Rahmen (m)	frame	ramme	raam
Raps (m)	coleseed	raps	koolzaad
Raps (m)	rape	raps	koolzaad
Rassenzucht (f)	breeding	avl	teelt
Rauchapparat (m)	smoker	røgpuster	beroker
Reizfütterung (f)	stimulative feeding	drivfodring	stimulatieve voeding
Ruhr (f)	dysentery	bugløb	roer
räubern	rob	røve	beroven
Sackbrut (f)	sac brood	sækynge	zakbroed
sanft	docile	fredelig	zachtaardig
schleudern	extract	slynge, at slynge	slingeren
Schwarm (m)	swarm	sværm	zwerm
Sieb (n)	strainer	si	zeef
stechen	sting	stikke	steken
Steinbrut (f)	stone brood	stenynge	steenbroed
Stich (m)	sting	stik	steek
Tracht (f)	nectar flow	træk	dracht

Tysk-Dansk Biavlsordbog

[A](#) - [B](#) - [D](#) - [E](#) - [F](#) - [G](#) - [H](#) - [I](#) - [K](#) - [L](#) - [M](#) - [N](#) - [O](#) - [P](#) - [R](#) - [S](#) - [T](#) - [U](#) - [V](#) - [W](#) - [Ü](#) - [Z](#)

Tysk	Engelsk	Dansk	Hollandsk
Trachtbiene (f)	field bee	trækbi	vliegbij
Trachtbiene (f)	forager	trækbi	haalster
Tragleiste (f)	top bar	bæreliste	top lijst
Traube (f)	cluster	klynge	tros
umlarven	graft (larvae)	omlarve	overlarven
Umlarvlöffelchen (n)	transferring tool (for larvae)	omlarvenål	overlarfnaald
Unkrautvertilgungsmittel (n)	herbicide	ukrudtsmiddel	herbicide
Verdampfer (f)	evaporator	fordamper	verdamper
verkitten (mit Propolis)	propolize	kitte (med propolis)	kitten
Vorstand (m)	committee	bestyrelse	bestuur
Wabe (f)	comb	tavle	raat
Wabengasse (f)	beeway	tavlegade	bijenruimte
Wabenmeissel (m)	hive tool	stadekniv	kastbeitel
Wache (f)	guard	vagtbi	wachtbij
Wachsmotte (f)	wax moth	voksmøl	was mot
Weide (f)	willow	pil	wilg
Weidenröschen (n)	fireweed	gederams	wilgenroosje
Wintertraube (f)	winter cluster	vinterklynge	winter tros
Wirrbau (m)	burr-comb	vildbyg	warrbau
überwintern	winter	overvintre	overwinteren
Zelldeckel (m)	cappings	forsegling	celdeksels
Zuckerlösung (f)	syrup	sukkervand	suikeroplossing

Kilde: Biavlsordbog udgivet af Apimondia/ P. Verkooijen (hollandsk)

[Top](#)